



**PUSAT PENGAJIAN SISWAZAH / CENTRE OF POSTGRADUATE STUDIES**  
**UNIVERSITY COLLEGE BESTARI**  
 Putera Jaya, 22100 Bandar Permaisuri,  
 Terengganu Darul Iman.

### PEPERIKSAAN KELAYAKAN – IJAZAH SARJANA

Berikut adalah keputusan peperiksaan kelayakan seperti maklumat di bawah:-

Nama Pelajar : .....

Nombor Matrik : .....

Tarikh Peperiksaan : .....

Peperiksaan kali beberapa : Pertama  Kedua  Ketiga

Bentuk peperiksaan : Lisan  Bertulis  Kedua-duanya

Keputusan peperiksaan : Lulus  Gagal

Pengerusi : \_\_\_\_\_ Tandatangan : \_\_\_\_\_

Penyelia : \_\_\_\_\_ Tandatangan : \_\_\_\_\_

Pemeriksa : \_\_\_\_\_ Tandatangan : \_\_\_\_\_

Penilai Pembentangan (1): \_\_\_\_\_ Tandatangan : \_\_\_\_\_

Penilai Pembentangan (2): \_\_\_\_\_ Tandatangan : \_\_\_\_\_

**Disahkan oleh Pengerusi Peperiksaan Kelayakan**

\_\_\_\_\_  
 Tandatangan & Cop Rasmi

Tarikh : \_\_\_\_\_

## A] PERAKUAN PEMERIKSAAN TESIS

Skala Keputusan Results Scale	Perakuan Pemeriksaan Tesis Recommendations upon Examination of Thesis
SKALA 1 SCALE 1	Lulus Pass Calon dianugerahi Ijazah Doktor Falsafah/Sarjana. <i>The candidate is awarded a Doctor of Philosophy/Master's Degree</i> <div style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></div>
SKALA 2 SCALE 2	Lulus dengan Pembetulan Minor Pass with Minor Corrections Calon dianugerahi Ijazah Doktor Falsafah/Sarjana tertakluk kepada pindaan/pembetulan kepada tesisnya seperti yang dinyatakan dalam Laporan Panel Pemeriksa. <i>The candidate is awarded a Doctor of Philosophy/Master's Degree subject to changes/ corrections to the thesis as listed in the Panel of Examiners Report.</i> <div style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></div>
SKALA 3 SCALE 3	Lulus dengan Pembetulan Major Pass with Major Changes/Corrections Calon dianugerahi Ijazah Doktor Falsafah/Sarjana tertakluk kepada pindaan/pembetulan kepada tesisnya seperti yang dinyatakan dalam Laporan Panel Pemeriksa. <i>The candidate is awarded a Doctor of Philosophy/Master's Degree subject to changes/ corrections to the thesis as listed in the Panel of Examiners Report.</i> Tesis <b>PERLU</b> disemak penyelia dan disahkan oleh Panel Pemeriksa selepas calon membuat pindaan/pembetulan. <i>The thesis <b>MUST</b> be revised and verified by the Panel of Examiners after the candidate has made the changes/corrections</i> <div style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></div>
SKALA 4 SCALE 4	Penilaian Semula Re-examination Calon dibenarkan menyerahkan semula tesis untuk pemeriksaan semula selepas calon membuat perubahan/pembetulan kepada tesis seperti dikehendaki dalam laporan Panel Pemeriksa. Tesis PERLU diperiksa semula dan calon PERLU menghadiri viva semula. <i>The candidate is allowed to re-submit the thesis for re-examination after the candidate has made changes/corrections to the thesis as required in the Panel of Examiners Report. The thesis <b>MUST</b> be re-examined and the candidate <b>MUST</b> attend another viva voce</i> <div style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></div>
SKALA 5 SCALE 5	Gagal Fail Calon tidak layak dianugerahi Ijazah Doktor Falsafah/Sarjana dan juga tidak dibenarkan untuk menyerahkan semula tesis. <i>The candidate is not eligible to be awarded a Doctor of Philosophy/Master's Degree and is not allowed to re-submit the thesis for examination.</i> <div style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></div>

**[B] GARIS PANDUAN KEPADA PEMERIKSA**

Perakuan Recommendation	Garis panduan untuk Perakuan Guidelines for Recommendation
<p>Skala 1 : Lulus Scale 1 : Pass</p>	<p>Calon dianugerahkan Ijazah Doktor Falsafah/Sarjana <i>The candidate is awarded a Doctor of Philosophy/Master's Degree.</i></p> <p>Perakuan ini dibuat jika tesis: These recommendations are made if the thesis: Tidak memerlukan pembedulan <i>Does not require corrections</i> atau or Terdapat sedikit pindaan/ pembedulan kepada tesisnya seperti yang dinyatakan dalam Laporan Panel Pemeriksa <i>Has amendments/corrections in the thesis as stated in the Panel of Examiners Report;</i></p> <p>Memerlukan sedikit suntingan teks, format jadual, format rajah, tata bahasa, ejaan, pembedulan kesilapan menaip dll. <i>Requires some editing of text, formatting of tables and, diagrams, correction of grammar, spelling, and other typographical conventions, etc.</i></p> <p>Pengesahan pembedulan tesis perlu dibuat oleh Penyelia Utama <i>The confirmation of corrections for the thesis has to be made by the Main Supervisor.</i></p> <p>Jangka masa maksimum untuk membuat pembedulan adalah tiga (3) bulan. Walau bagaimanapun, Jemaah Pemeriksaan Tesis boleh menentukan jangka masa maksimum yang bersesuaian dengan tahap pembedulan tesis calon dengan tidak melebihi satu (1) tahun. <i>The maximum time frame for corrections is three (3) months However, the Thesis Examination Board can determine the maximum period to commensurate with the number of corrections required for the thesis of not more than one (1) year.</i></p>
<p>Skala 2: Lulus dengan pembedulan minor Scale 2 : Pass with Minor Corrections</p>	<p>Lulus dengan Pembedulan Minor <i>Pass with Minor Corrections</i></p> <p>Calon dianugerahi Ijazah Doktor Falsafah/Sarjana tertakluk kepada pindaan/pembedulan kepada tesisnya seperti yang dinyatakan dalam Laporan Panel Pemeriksa. <i>The candidate is awarded the degree of Doctor of Philosophy/Master's, subject to amendments/corrections to the thesis as specified in the Panel of Examiners Report.</i></p> <p>Perakuan ini dibuat jika tesis: <i>These recommendations are made if the thesis:</i></p> <p>i) Memerlukan sedikit suntingan teks, format jadual, format rajah, tata bahasa, ejaan, pembedulan kesilapan menaip dll; <i>Requires minor editing of text editing, formatting of tables and diagrams, correction of grammar, spelling, and typographical conventions, etc;</i></p> <p>ii) Memerlukan hanya sedikit maklumat tambahan; <i>Requires only a modicum of additional information;</i></p> <p>iii) Hanya memerlukan penjelasan berhubung beberapa bahagian yang</p>

	<p>kecil dalam teks;  <i>Requires only an explanation regarding a number of small parts in the text;</i></p> <p>iv) TIDAK MEMERLUKAN kerja ujikaji tambahan, pengumpulan data yang baru atau penulisan semula yang banyak; dan  <i>DOES NOT REQUIRE supplementary experimental work, the collection of new data or major re-writing; and</i></p> <p>v) Tidak banyak berubah pada rumusan apabila ditulis semula.  <i>Does not contain many changes in the summing up/conclusion that has been rewritten.</i></p> <p>Pengesahan pembetulan tesis perlu dibuat oleh Pemeriksa Dalam dan Penyelia Utama.  <i>The confirmation of the veracity of the corrections has to be made by the internal examiner and the Main Supervisor.</i></p> <p>Jangka masa maksimum untuk membuat pembetulan adalah enam (6) bulan.  <i>The maximum duration allowed for making corrections is six (6) months.</i></p> <p>Walau bagaimanapun, Jemaah Pemeriksaan Tesis boleh menentukan jangka masa maksimum yang bersesuaian dengan tahap pembetulan tesis calon dengan tidak melebihi satu (1) tahun.  <i>However, the Thesis Examination Board can determine the maximum period commensurate with the number of corrections required for the thesis of not more than one (1) year.</i></p>
<p>Skala 3: Lulus dengan pembetulan major  Scale 3: Pass with Major Corrections</p>	<p>Lulus dengan Pembetulan Major  <i>Pass with Major Corrections</i></p> <p>Calon dianugerahi Ijazah Doktor Falsafah/Sarjana tertakluk kepada pindaan/pembetulan kepada tesisnya seperti yang dinyatakan dalam Laporan Panel Pemeriksa.  <i>The candidate is awarded the degree of Doctor of Philosophy/Master's subject to amendments/corrections to the thesis as specified in the Panel of Examiners Report.</i></p> <p>Perakuan ini dibuat jika tesis:  These recommendations are made if the thesis:</p> <p>i) Memerlukan banyak suntingan teks, format jadual, format rajah tata bahasa, ejaan, pembetulan kesilapan menaip dll;  <i>Requires major editing of text, formatting of tables and diagrams, correction of grammar, spelling, and typographical conventions, etc.;</i></p> <p>ii) Memerlukan maklumat tambahan;  <i>Requires additional information;</i></p> <p>iii) Memerlukan analisis statistik tambahan, penulisan semula banyak bahagian dalam tesis dan pengembangan tinjauan bacaan.  <i>Requires supplementary statistical analysis, rewriting of major parts of the thesis and the expansion of the literature review.</i></p> <p>Pengesahan pembetulan tesis perlu dibuat oleh Panel Pemeriksa (Pemeriksa Luar atau Pemeriksa Dalam atau kedua-duanya) serta Penyelia.Utama  <i>The confirmation of the veracity of the corrections has to be made by the Panel of Examiners (External Examiner or Examiner or both) and the Main Supervisor.</i></p> <p>Jangka masa maksimum untuk membuat pembetulan adalah sembilan (9) bulan.  <i>The maximum duration allowed for making corrections is nine (9) months.</i></p> <p>Walau bagaimanapun, Jemaah Pemeriksaan Tesis boleh menentukan jangka masa maksimum yang bersesuaian dengan tahap pembetulan</p>

	<p>tesis calon dengan tidak melebihi satu (1) tahun.  The maximum duration allowed for making corrections is nine (9) months.  <i>However, the Thesis Examination Board can determine the maximum period commensurate with the number of corrections required for the thesis of not more than one (1) year.</i></p>
<p>Skala 4: Penilaian Semula  Scale 4: Re-evaluation</p>	<p>Calon dibenarkan menyerahkan semula tesis untuk pemeriksaan semula selepas calon membuat perubahan/pembetulan kepada tesis seperti dalam laporan Panel Pemeriksa.  Tesis perlu diperiksa semula dan calon juga perlu menghadiri viva voce semula.  <i>The candidate is allowed to submit the thesis for re-examination after he or she has made the changes/corrections to the thesis as stated in the Panel of Examiners Report.</i></p> <p>Perakuan ini dibuat jika tesis:  <i>These recommendations are made if the thesis :</i></p> <p>i) Mempunyai kelemahan yang besar dan mempunyai kesan ke atas rumusan tesis;  <i>Has major weaknesses which will have a negative impact on the conclusions made in the thesis;</i></p> <p>ii) Mempunyai kelemahan yang hanya boleh dibaiki jika kerja-kerja tambahan dibuat bagi menambah baik tesis untuk diserahkan semula;  <i>Has major weaknesses that can only be corrected if additional work is done to improve the quality of the thesis before submission;</i></p> <p>iii) Memerlukan kerja eksperimen tambahan, analisis statistik tambahan, penulisan semula banyak bahagian dalam tesis, pengembangan tinjauan bacaan.  <i>Requires supplementary experimental work, supplementary statistical analysis, rewriting of a major part of the thesis; expansion of the literature review.</i></p> <p>[Perakuan ini hanya boleh dibuat sekali (1) sahaja]. Ini bererti calon boleh menyerahkan tesis sebanyak dua (2) kali sahaja dan Jemaah Pemeriksa akan memberi perakuan Lulus/Gagal selepas viva-voce penilaian semula.  <i>[This recommendation can be made once (1) only]. This means that a candidate may submit the thesis twice (2) only and members of the Board of Examiners will recommend 'pass' or 'fail' only after the viva-voce re-evaluation.</i></p> <p>Pemeriksaan semula perlu dibuat oleh semua pemeriksa asal.  <i>The re-evaluation/re-examination has to be made by all the original examiners.</i></p> <p>Pengerusi yang sama seboleh-bolehnya mempengerusikan viva-voce penilaian semula dan panel Pemeriksa Tesis perlulah dihadiri oleh panel yang sama.  <i>As far as possible, the same Chairperson may chair the viva voce re-evaluation and the Thesis Examination Panel should be composed of the same members as the first panel.</i></p> <p>Jangka masa maksimum untuk membuat pembetulan adalah satu (1) tahun.  <i>The maximum duration for the corrections is one (1) year.</i></p>
<p>Skala 5 : Gagal</p>	<p>Calon tidak layak dianugerahkan Ijazah Doktor Falsafah/Sarjana dan juga</p>

Scale 5 : Fail	<p>tidak dibenarkan untuk menyerah semula tesis.  <i>The candidate is not eligible to be awarded a Doctor of Philosophy/Master's Degree and is not allowed to resubmit the thesis for examination.</i></p> <p>Perakuan ini dibuat jika tesis:  <i>These recommendations are made if the thesis:</i></p> <p>i) Mempunyai kelemahan yang ketara sehingga kerja-kerja tambahan atau pembetulan tidak dapat meningkatkan tahap tesis ini kepada piawaian yang ditetapkan; atau  <i>Has obvious major weaknesses that additional work or corrections cannot address and hence the quality of the thesis cannot be increased to the level of set standards/requirement; or</i></p> <p>ii) Mempunyai kelemahan yang tidak dapat diperbaiki; atau  <i>Has weaknesses that could not be remedied; or</i></p> <p>iii) Mempunyai kajian yang tidak mencukupi.  <i>The research carried out was inadequate/insufficient.</i></p>
----------------	--